

- 46 El gobierno y su patrimonio neto**
El balance del sector público es una nueva herramienta de supervisión para el diagnóstico de vulnerabilidades que no saltan a la vista en el presupuesto
Bob Traa y Alina Carare
- 50 En pos de un gasto eficiente**
América Latina necesita reformar el gasto público para imprimirle eficiencia, ayudar mejor a los pobres y modernizar una infraestructura anquilosada
Benedict Clements, Christopher Faircloth y Marijn Verhoeven

DEPARTAMENTOS

- 2 Cartas a la Directora**
- 4 Notas breves**
- 20 Bajo la lupa**
Mano de obra globalizada
Florence Jaumotte e Irina Tytell
- 44 Vuelta a lo esencial**
Microfinanciamiento: Servicios bancarios para los pobres
Ina Kota
- 54 Críticas de libros**
Regulating Infrastructure: Monopoly, Contracts, and Discretion, José A. Gómez-Ibáñez
Emerging Markets and Financial Globalization: Sovereign Bond Spreads in 1870–1913 and Today, Paolo Mauro, Nathan Sussman y Yishay Yafeh
The Future of Europe: Reform or Decline, Alberto Alesina y Francesco Giavazzi
- 57 Panorama nacional: Bulgaria**

Ilustraciones: Portada, Stephanie Carter/Imagezoo.

Fotografías: Pág. 4, Vasily Fedosenko/Reuters; pág. 5, E. Jason Wambgans/Chicago Tribune; pág. 6, Curt Carnemark/Banco Mundial, Tran Thi Hoa/Banco Mundial, Anvar Ilyasov/Banco Mundial, Shehzad Noorani/Banco Mundial, Pierre Roussel/Images Distribution, Newscom; pág. 12, Trygve Bolstad/Panos; págs. 16–17, Robert Ghement/epa/Corbis; pág. 30, Qilai Shen/Panos; págs. 34–35, Simon Maina/AFP/Getty Images; págs. 36–37, Unidad de Fotografía del FMI; pág. 46, Ann Johansson/Corbis; pág. 50, Stephen Jaffe/fotógrafo del FMI, y págs. 54–55, Unidad de Fotografía del FMI.

El toque femenino

UN TEMA candente en las cumbres mundiales de los últimos años ha sido el avance de los esfuerzos de la comunidad mundial por lograr los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) acordados para 2015, sobre todo los relacionados con la pobreza, el hambre, la salud, la educación y el medio ambiente. No obstante, se habla poco del tercer ODM, sobre la desigualdad entre los géneros y la potenciación del papel de la mujer. Este número de *F&D* se centra en la igualdad entre los géneros y en el porqué de su importancia. Sabemos que el tercer ODM no solo es esencial para el desarrollo, sino que también es vital para alcanzar otros ODM, como la enseñanza primaria universal, la reducción de la mortalidad de los niños menores de cinco años, el mejoramiento de la salud materna y la reducción de la posibilidad de contraer el VIH/SIDA. Además, el fortalecimiento de la igualdad entre los géneros puede contribuir a reducir la pobreza y fomentar el crecimiento.

En cuanto a los esfuerzos de los países por lograr el tercer ODM, un motivo de preocupación es la falta de idoneidad de los cuatro indicadores oficiales utilizados para medir los avances, lo que constituye una revelación sorprendente, dado que solo quedan ocho años para intentar alcanzar este objetivo. Y en la medida en que pueden evaluarse los avances, los resultados no son alentadores. Uno de los grupos más afectados son los 30 millones de niñas “excluidas”, que ni siquiera están matriculadas en la escuela. Estas niñas deben hacer frente a la discriminación y la indiferencia en sus propios países porque provienen de minorías étnicas, clanes aislados y grupos en los que la lengua mayoritaria del país no es predominante. Los países pueden definir las políticas necesarias para reducir las desigualdades de género utilizando presupuestos basados en el género, que requieren un examen sistemático del impacto de las políticas y los programas presupuestarios en la mujer. Como se explica en “Presupuestos con la mujer en mente”, estos esfuerzos por incluir el análisis de género en las políticas han cobrado cada vez más importancia en los últimos años.

* * * * *

También en este número de *F&D*, se examina la situación de Asia diez años después de la crisis financiera. En varios artículos se analizan los esfuerzos que debería realizar esta región para mantener el terreno recuperado y convertirse en un motor aún más sólido de la economía mundial. En un estudio del FMI se examinan dos de los desafíos que afronta Asia: corregir las desigualdades de los ingresos y adaptarse a la posible inestabilidad de los flujos de capital. Desde Corea, Un-Chan Chung, profesor de la Universidad Nacional de Seúl, propone un “nuevo pacto social” para que el sistema globalizado sea eficaz en este país y tal vez en otros países asiáticos. Desde Malasia, Zeti Akhtar Aziz, Gobernador del Banco Central, hace hincapié en la idea de que el papel cada vez más importante de Asia en la economía mundial refuerza la necesidad de que cuente con una voz y una representación acorde con él en la comunidad financiera internacional. Por último, se analiza el fortalecimiento de los vínculos comerciales, de inversión y de ayuda entre Asia, sobre todo China, y África subsahariana.

Laura Wallace
Directora